



MIEJSKIE PRZEDSIĘBIORSTWO WODOCIAGÓW I KANALIZACJI w m.st. Warszawie Spółka Akcyjna

Za zgodność z oryginałem
31 LIP. 2007
DATA

Urząd Miasta Stołecznego Warszawy
BIURO NACZELNEGO ARCHITEKTA
Delegatura w Dzielnicy Praga-Północ
ul. Grochowska 274, 03-841 Warszawa
-3-28.06.2004

COPLAN POLSKA Sp. z o.o.
ul. Chalubińskiego 8
00-613 Warszawa

TW/TK/TD/660/840/13745/2141/2004

**Dotyczy: warunków technicznych budowy wodociągu oraz kanału ogólnospławnego
wraz z odwodnieniem w ul. Karczewskiej w Warszawie**

Miejskie Przedsiębiorstwo Wodociągów i Kanalizacji w m. st. Warszawie Spółka Akcyjna w odpowiedzi na pismo z dnia 12.05.2004 r. informuje:

I. Odnośnie zaopatrzenia w wodę.

Przed budową nawierzchni w ul. Karczewskiej na odc. od ul. Łukowskiej do posesji nr 26 należy:

- wybudować przewód wodociągowy D100mm Lca 210m w ul. Karczewskiej na odc. od istniejącego przewodu wodociągowego D150mm w ul. Sulejowskiej do istniejącego przewodu wodociągowego D100mm w ul. Łukowskiej,
- przebudować istniejący przewód wodociągowy D100mm L ca 70.0m w ul. Karczewskiej na odc. od istniejącego przewodu wodociągowego D150mm w ul. Sulejowskiej do ostatniego przyłącza wodociągowego.

MPWiK S.A. nie przewiduje budowy i przebudowy przewodu wodociągowego w ul. Karczewskiej w swoich planach inwestycyjnych na najbliższe lata.

Należy opracować projekt budowy i przebudowy przewodu wodociągowego w ul. Karczewskiej oraz uzgodnić go w ZUDP i MPWiK S.A, załączając dokumenty stwierdzające własność terenu, na którym będzie projektowany przewód wodociągowy.

II. Odnośnie kanalizacji.

Odprowadzenie ścieków i wód opadowych z posesji oraz wód opadowych z odwodnienia ulicy przy ul. Karczewskiej na odcinku ul. Łukowska - stacja obsługi Mercedesa będzie możliwe do kanału ogólnospławnego Ø 0,30 m w ul. Sulejowskiej po zaprojektowaniu i wybudowaniu kanału ogólnospławnego Ø 0,30 m w ul. Karczewskiej na ww. odcinku.

Na kanał ogólnospławny wraz z odwodnieniem ulicy oraz przykanaliki należy opracować oddzielne projekty zgodnie z obowiązującymi przepisami w oparciu o dane techniczne uzyskane w MPWiK S.A.

Projekty uzgodnić w ZUD i MPWiK S.A. Do projektów kanałów należy dołączyć dokumenty określające stan prawny terenów na którym będą one zlokalizowane.

Do projektu przykanalików należy dołączyć aktualny odpis księgi wieczystej działki.

Załącznik: 1 egz. mapy z danymi technicznymi
Do wiadomości:

1. Arch. II

DYREKTOR
d.s. Eksp. i plan.

mgr inż. Wojciech Ch...



Telekomunikacja Polska
Pion Sieci
Obszar Eksploatacji w Warszawie

ul. Wolumen 11, 01-912 Warszawa
tel.: (022) 697 12 03
faks: (022) 697 12 44
www.tp.pl

Warszawa, 6 marzec 2007r.

Za zgodność z oryginałem
31 LIP 2007
PODPIS DATA

R - PLAN
Pracownia Projektowa
Jacek Rządkowski
ul. Umińskiego 30/59
03-984 Warszawa

Numer pisma: SCW/Z/E/DW.211-0725/07

Temat: Aktualizacja warunków technicznych na przebudowę infrastruktury TP kolidującej z projektowaną przebudową układu drogowego w rejonie ulicy Karczewskiej.

Szanowni Państwo

W odpowiedzi na pismo z dn. 23-02-2007r, na podstawie dostarczonych planów projektowanych zmiany układu drogowego informujemy, że wyrażamy zgodę na przebudowę istniejącej sieci napowietrznej TP (słupów, kabli) na odcinkach kolidujących z planowaną budową zgodnie z przedstawioną przez Państw propozycją. W tym celu należy:

Postanowienia ogólne .

1. Przebudować urządzenia nadziemne (słupy, linie kablowe napowietrzne) będące własnością TP poza obszar kolidujący z nowym układem drogowym tak aby znalazły się poza obszarem projektowanej jezdni.
2. Kable napowietrzne należy przebudowywać w sposób nie powodujący przerw w łączności (zrównoległość).
3. Przed przystąpieniem do opracowania projektu należy wykonać inwentaryzację sieci napowietrznej w terenie.
4. Na powyższe prace sporządzić dokumentację projektową wraz z koniecznymi uzgodnieniami w ZUD i zatwierdzić w Obszarze Eksploatacji (ul. Wolumen 11, 01-912 Warszawa) przynajmniej na jeden miesiąc przed planowanym terminem rozpoczęcia robót.
5. Niezbędne dane na temat infrastruktury TP można uzyskać w Dziale Ewidencji Zasobów Fizycznych, ul. Borowego 13. Osoby do kontaktu: Danuta Wujkowska - tel. (022) 664-23-99.
6. Wszystkie prace należy prowadzić zgodnie z postanowieniami grupy norm PN, BN oraz Norm Zakładowych ZN-96/TP S.A. wraz z ich aktualizacjami i pod ścisłym nadzorem służb technicznych Telekomunikacji Polskiej.

Za zgodność z oryginałem
11 LIP 2007
PODPIS DATA

7. Wszystkie prace związane z infrastrukturą TP, należy wykonywać zgodnie z postanowieniami grupy norm PN, BN oraz Norm Zakładowych ZN-96/TP S.A. wraz z ich aktualizacjami i pod ścisłym nadzorem przedstawicieli służb technicznych Telekomunikacji Polskiej.
8. Przystąpienie do realizacji prac związanych z przebudową infrastruktury TP należy zgłosić w formie pisemnej na adres:

Obszar Eksploatacji w Warszawie
Wydział Eksploatacji Sieci,
ul. Wolumen 11, 01-912 Warszawa

przynajmniej na 30 dni przed planowanym rozpoczęciem robót w celu wyznaczenia nadzoru technicznego służb TP .

Zgłoszenie powinno zawierać n/w dokumenty:

- projekt wykonawczy (budowlany) pozytywnie zaopiniowany,
 - instrukcję przełączania kabli,
 - pozwolenie na budowę lub zgłoszenie wykonania robót budowlanych nie wymagających pozwolenia na budowę,
 - informację o wykonawcy robót,
 - kopię wystąpienia o zgłoszeniu prowadzenia prac ziemnych,
 - zobowiązanie projektanta do nadzoru autorskiego,
 - harmonogram robót,
 - wystąpienie o zabezpieczenie nadzoru przez służby TP nad wykonywanymi robotami
9. Wszelkie koszty związane z przebudową infrastruktury TP ponosi Inwestor.
10. Warunki Techniczne są ważne przez okres 6 miesięcy od daty wystawienia, a po ich upływie należy je aktualizować.

Z poważaniem

Adam Janas
Dyrektor Obszaru
Eksploatacji w Warszawie

Janusz Rzepkowski

Za zgodność z oryginałem

11 LIP. 2007

PODPIŚĆ

DATA



ZARZĄD DRÓG MIEJSKICH
ul. Chmielna 120
tel. 620 10 21 fax. 620 91 71
00 – 801 Warszawa
e-mail: zdm@zdm.waw.pl

Warszawa, 30.07.2007 r.

Zatwierdzone z oryginałem
31 LIP. 2007
DATA

Pracownia Projektowa R-Plan
Jacek Rządkowski
ul. Naddnieprzańska 33 D
04-205, Warszawa

ZDM/DTŚO/1371/2007

Dotyczy : Aktualizacji projektu budowy oświetlenia ul.Karczewskiej .

Uprzejmie informujemy, że aktualizacja projektu budowy instalacji oświetlenia ulicy Karczewskiej powinna uwzględniać :

- zastosowanie słupów metalowych (stalowych ocynkowanych dwustronnie lub aluminiowych) na prefabrykowanych fundamentach betonowych ,
- montaż energooszczędnych opraw oświetleniowych (metalohalogenkowych lub sodowych wysokoprężnych) ,
- wykonanie linii oświetleniowej kablem miedzianym pięciożyłowym ułożonym na całej długości w rurach ochronnych AROT (DVK , SRS – pod wjazdami) ,
- wykonanie dwustronnego zasilenia projektowanego oświetlenia ul.Karczewskiej ,

Istniejący kabel oświetlenia ulicznego pod projektowanym wlotem ul.Karczewskiej w ul.Zagójską /Łukowską należy przebudować i zabezpieczyć rurą ochronną AROT SRS O 110.

DYREKTOR
ds. Technicznych
Radosław Laskowski

Załączniki :

1. Schemat sieci oświetlenia ulicznego w rejonie projektowanej inwestycji .
2. Wykaz urządzeń oświetlenia ulicznego (przewody , wysięgniki , oprawy).

Za zgodność z oryginałem
31 LIP. 2007
PODPIS DATA



Warszawa dn. 02.05.2007r

STOEN S.A.
Techniczne Warunki Przyłączeniowe
ul. Rudzka 18 01-689 Warszawa
tel. 821 53 52 821-51-71
fax. 821-51-39
<http://www.stoen.pl>

Pracownia Projektowa R-Plan
Jacek Rządowski
ul. Nadnieprzańska 33 D
04-205 Warszawa

Pismo numer: ST-CN/SA/5360/2004-ST-W/SA/6/2007

Dotyczy: przebudowy sieci elektroenergetycznej w rejonie ul. KARCZEWSKIEJ / Łukowskiej w Warszawie.

W odpowiedzi na Państwa wystąpienie informujemy, że przebudowa sieci elektroenergetycznej w rejonie ul. KARCZEWSKIEJ / Łukowskiej będzie możliwa po:

1. Wykonaniu inwentaryzacji urządzeń STOEN S.A. w miejscach występowania kolizji. Inwentaryzację kabli wykona Klient lub Dokumentacja STOEN S.A. (ST-D; ul. Oszmiańska 20, tel. 821 43 39 lub 821 43 22) odpłatnie na zlecenie Klienta. Wykonaną przez Klienta inwentaryzację kabli należy odpłatnie poświadczyć w ST-D
2. Opracowaniu dokumentacji technicznej i jej uzgodnieniu w Wydziale Dokumentacji ST-D ul. Oszmiańska 20, tel. 821 43 39 lub 821 43 22. (Przed opracowaniem dokumentacji projektowej zaleca się skonsultowanie rozwiązań technicznych z Dokumentacją).
3. Spisaniu porozumienia ze STOEN S.A. na etapie uzgadniania dokumentacji (w Wydziale Dokumentacji);
4. Zrealizowaniu robót przez uprawnionego wykonawcę pod nadzorem inspektora STOEN S.A.;
5. Przekazaniu STOEN S.A. dokumentacji powykonawczej;
6. W przypadku zmiany zakresu prac ponad granicę określoną porozumieniem, konieczne będzie zawarcie umowy o usunięcie kolizji na etapie uzgadniania dokumentacji.

Zakres kolizji usuwanej na podstawie porozumienia obejmuje przebudowę sieci kablowej SN i nn., sieci napowietrznej SN i nn., nie wymagającej zmiany konfiguracji połączeń sieci, bez istotnej zmiany jej długości (do 30%), małego zakresu prac (długość poszczególnych przebudowywanych elementów sieci do 100 metrów, przy łącznej długości przebudowywanych elementów sieci nie przekraczającej 400 metrów), przy zachowaniu dotychczasowych parametrów technicznych i charakteru sieci. W przypadku większego zakresu prac konieczne będzie zawarcie umowy o usunięcie kolizji i rozliczenie inwestycji zgodnie z załączonym regulaminem.

Całość prac związanych z przebudową sieci jest wykonywana kosztem i staraniem Klienta. Informujemy jednocześnie, że istnieje możliwość wykonania prac przez STOEN S.A. Propozycja umowy usługowej może zostać przedstawiona na etapie uzgadniania dokumentacji. W celu uzyskania dodatkowych informacji w sprawie wykonawstwa prac związanych z przebudową prosimy o kontakt z Budową Sieci STB (tel. sekr. 821 53 03).

STOEN Spółka Akcyjna

ul. Wybrzeże
Kościuszkowskie 41
00-347 Warszawa

Adres do korespondencji:
00-950 Warszawa, skr. poczt. 49

tel. + 48 (22) 821 31 11
fax + 48 (22) 821 41 05
e-mail: stoen@stoen.pl
<http://www.stoen.pl>

Prezes Zarządu:
Harry Schur

Członkowie Zarządu:
Sławomir Jacek Koczywąs
Janusz Moroz
Hanna Wróblewska

Sąd Rejonowy dla m. st. Warszawy
XII Wydział Gospodarczy
nr KRS 0000011733

Kapitał Zakładowy
(opłacony w całości):
75.066.000 zł

Bank BPH
17106000760000321000027234

NIP 525-000-07-94

Z poważaniem

Małgorzata Muracka

MENEDŻER

Piotr Dukat

RWE Group
20

Za zgodność z oryginałem
31 LIP. 2007
PODPIS DATA



STOEN S.A.
Techniczne Warunki
Przyłączeniowe
ul. Rudzka 18 01-689 Warszawa
tel. 821-53-52 821-51-71
fax. 821-51-39
<http://www.stoen.pl>

Wyciąg z „INSTRUKCJI POSTĘPOWANIA W PRZYPADKU WNIOSKÓW KLIENTÓW O USUNIĘCIE KOLIZJI” STOEN SA z dnia 18.10.2004r.

Zasady wyliczania wynagrodzenia dla STOEN SA za usunięcie kolizji oraz sposób wzajemnych rozliczeń.

Przy wyliczaniu wynagrodzenia dla STOEN SA z tytułu usunięcia kolizji oraz dokonywania rozliczeń uwzględnianych w umowie o usunięcie kolizji, należy przyjmować niżej podane zasady.

Dla następujących wariantów realizacji usunięcia kolizji:

A) kompleksowa realizacja usunięcia kolizji spoczywa na STOEN SA (projekt + prace w terenie).

1. WYNAGRODZENIE:

Klient zobowiązany jest zapłacić STOEN SA wynagrodzenie za usunięcie kolizji w kwocie będącej sumą:

- rzeczywistych nakładów poniesionych przez STOEN SA na usunięcie kolizji,
 - wartości nie zamortyzowanych elementów sieci elektroenergetycznej podlegających przebudowie,
 - kosztów powstałych w wyniku usunięcia kolizji z tytułu rozliczeń budżetowych w wysokości 25% liczonej od pozycji lit. a.
- oraz należnego podatku VAT.

2. ROZLICZENIE:

Klient dokona wpłaty wynagrodzenia w sposób następujący:

- I ratę w wysokości kwoty określonej w pkt 1 lit. c. oraz należnego podatku VAT po podpisaniu umowy,
- II ratę w wysokości będącej sumą kwot z pkt 1 lit. a. i lit. b. oraz należnego podatku VAT, po opracowaniu przez STOEN SA dokumentacji budowlano – wykonawczej przebudowy, przed przystąpieniem STOEN SA do realizacji usunięcia kolizji w terenie.
- Jeśli w ciągu 2 miesięcy po ponownym przyłączeniu do sieci przebudowanych urządzeń elektroenergetycznych okaże się, że koszty, faktycznie poniesione przez STOEN SA w związku z wykonaniem umowy są wyższe lub niższe od pierwotnie zakładanych, STOEN SA wystawi fakturę korygującą a STRONY dokonają ostatecznego rozliczenia. Zmiana ostatecznego wynagrodzenia w wysokości +/- 5% nie wymaga aneksu do umowy w formie pisemnej.

B) realizacja usunięcia kolizji terenie spoczywa na STOEN SA, projekt budowlano – wykonawczy wykonuje Klient.

Zawarcie umowy musi być poprzedzone opracowaniem przez Klienta projektu budowlano – wykonawczego.

1. WYNAGRODZENIE:

Klient zobowiązany jest zapłacić STOEN SA wynagrodzenie za usunięcie kolizji w kwocie będącej sumą:

- rzeczywistych nakładów poniesionych przez STOEN SA na usunięcie kolizji,
- wartości nie zamortyzowanych elementów sieci elektroenergetycznej podlegających przebudowie,
- kosztów powstałych w wyniku usunięcia kolizji z tytułu rozliczeń budżetowych w wysokości 25% liczonej od pozycji lit. a. oraz należnego podatku VAT

88

2. ROZLICZENIE:

Klient dokona wpłaty wynagrodzenia w sposób następujący:

- a. I ratę w wysokości kwoty określonej w pkt 1 lit. c. oraz należnego podatku VAT po podpisaniu umowy,
- b. II ratę w wysokości będącej sumą kwot z pkt 1 lit. a. i lit. b. oraz należnego podatku VAT, po opracowaniu przez Klienta dokumentacji budowlano – wykonawczej przebudowy, po jej użyczeniu do STOEN SA celem realizacji prac, przed przystąpieniem STOEN SA do realizacji usunięcia kolizji w terenie.
- c. Jeśli w ciągu 2 miesięcy po ponownym przyłączeniu do sieci przebudowanych urządzeń elektroenergetycznych okaże się, że koszty, faktycznie poniesione przez STOEN SA w związku z wykonaniem umowy są wyższe lub niższe od pierwotnie zakładanych, STOEN SA wystawi fakturę korygującą a STRONY dokonają ostatecznego rozliczenia. Zmiana ostatecznego wynagrodzenia w wysokości +/- 5% nie wymaga aneksu do umowy w formie pisemnej.

C) kompleksowa realizacja usunięcia kolizji spoczywa na KLIENCIE.

Zawarcie umowy musi być poprzedzone opracowaniem przez Klienta projektu budowlano – wykonawczego i przeprowadzeniem negocjacji STOEN SA z Klientem ustalających kwotę, za którą STOEN SA odkupi od Klienta elementy sieci elektroenergetycznej

1. WYNAGRODZENIE:

Klient zobowiązany jest zapłacić STOEN SA wynagrodzenie za usunięcie kolizji w kwocie będącej sumą:

- a. rzeczywistych nakładów poniesionych przez STOEN SA na usunięcie kolizji,
 - b. kwoty za którą STOEN SA odkupi przebudowane, w związku z kolizją, elementy sieci elektroenergetycznej,
 - c. wartości nie zamortyzowanych elementów sieci elektroenergetycznej podlegających przebudowie,
 - d. kosztów powstałych w wyniku usunięcia kolizji z tytułu rozliczeń budżetowych w wysokości 25% liczonej od pozycji lit. a. i lit b.
- oraz należnego podatku VAT

2. ROZLICZENIE:

Klient dokona wpłaty wynagrodzenia w sposób następujący:

- a. I ratę w wysokości kwoty określonej w pkt 1 lit. d. oraz należnego podatku VAT po podpisaniu umowy,
- b. II ratę w wysokości będącej sumą kwot z pkt 1 lit. a. i lit. b. i lit c oraz należnego podatku VAT, po weryfikacji prawidłowości wykonanych prac w protokóle odbioru robót przez STOEN SA.
- c. Jeśli w ciągu 2 miesięcy po ponownym przyłączeniu do sieci przebudowanych urządzeń elektroenergetycznych okaże się, że koszty, faktycznie poniesione przez STOEN SA w związku z wykonaniem umowy są wyższe lub niższe od pierwotnie zakładanych, STOEN SA wystawi fakturę korygującą a STRONY dokonają ostatecznego rozliczenia. Zmiana ostatecznego wynagrodzenia w wysokości +/- 5% nie wymaga aneksu do umowy w formie pisemnej.

Małgorzata Matechli

MENEDŻER
Piotr Dukat

Za zgodność z oryginałem
3.1.13.2007
PODPIS DATA